

# ผู้ศรัทธาต้องน้อมรับคำสั่งอัลลอฮ์และเราะฮ์ลุล

[ ไทย – Thai – تايلاندي ]

ดร.อะมีน บิน อับดุลลอฮ์ อัช-ชะกอวีย์

แปลโดย : อูศนา พ่วงศิริ

ตรวจทานโดย : อัสรัน นิยมเดชา

ที่มา : หนังสือ อัต-ดูร์อูร อัล-มุนตะกอฮฺ มิน อัล-กะลีมาต อัล-มุลกอฮฺ

2015 - 1436

IslamHouse.com

فوائد من قوله تعالى: ﴿ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمِئِنَةٍ ﴾

[الأحزاب: ٣٦]

« باللغة التايلاندية »

د. أمين بن عبدالله الشقاوي

ترجمة: حسنى فوانجسيري

مراجعة: عصران نيومديشا

المصدر: كتاب الدرر المنتقاة من الكلمات الملقاة

2015 - 1436

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

## ผู้ศรัทธาต้องน้อมรับคำสั่งอัลลอฮฺและเราะสุล

มวลการสรรเสริญเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮฺ ขอความสุข ความจำเริญและความสันติจงประสบแด่ท่านเราะสุลุลลอฮฺ ฉันขอปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺเพียงองค์เดียว ไม่มีภาคีใด ๆ สำหรับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณว่ามุฮัมมัด เป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์

อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ทรงประทานอัลกุรอานลงมาเพื่อเป็นแนวทางให้แก่เรา และเพื่อให้เราปฏิบัติตาม พระองค์ตรัสว่า

﴿ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴾ [محمد: ๒๕]

“พวกเราได้พิจารณาใคร่ครวญอัลกุรอานดอกหรือ? แต่ว่าบนหัวใจของพวกเขามีกุญแจหลายดอกลั่นอยู่” (มุฮัมมัด: 24)

และเพื่อเป็นการปฏิบัติตามอายะฮฺข้างต้น เราควรที่จะสดับรับฟังอีกหนึ่งอายะฮฺจากอัลกุรอาน เพื่อที่เราจะได้ใคร่ครวญถึงความหมายและข้อคิดของมัน

## อัลลอฮฺ ตรัสว่า

﴿ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴿٣٦﴾ [الأحزاب:

[36

“สำหรับผู้ศรัทธาชายและผู้ศรัทธาหญิงนั้น เมื่ออัลลอฮฺและเราะฮะฮฺของพระองค์ได้กำหนดกิจการใดแล้ว พวกเขาจะไม่มีทางเลือกในเรื่องของพวกเขา และผู้ใดไม่เชื่อฟังอัลลอฮฺและเราะฮะฮฺของพระองค์แล้ว แน่อนอนเขาได้หลงผิดอย่างชัดแจ้ง”  
(อัลอะหฺซาบ: 36)

อิบนุ กะษีร กล่าวว่า อายะฮฺนี้ครอบคลุมทุก ๆ เรื่อง กล่าวคือ เมื่ออัลลอฮฺและเราะฮะฮฺของพระองค์ได้บัญญัติหรือกำหนดสิ่งใดแล้ว ก็ไม่มีผู้ใดสามารถขัดขืนหรือแสวงหาทางเลือกอื่นได้ และจะไม่มีความคิดเห็นหรือคำพูดใด ๆ มาตีเสมอเทียบเคียงได้เป็นอันขาด ดังที่อัลลอฮฺตรัสว่า

﴿ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾ [النساء: 65]

“มิใช่เช่นนั้นดอก ข้าขอสาบานด้วยพระเจ้าของเจ้าว่า เขาเหล่านั้นจะยังไม่ศรัทธา จนกว่าพวกเขาจะให้เจ้าตัดสินใจในสิ่งที่ขัดแย้งกันระหว่างพวกเขา แล้วพวกเขาไม่พบความคับใจใด ๆ ในจิตใจของพวกเขา จากสิ่งที่เจ้าได้ตัดสินใจ และพวกเขายอมจำนนด้วยดี” (อันนิสาอ์: 65)

ด้วยเหตุนี้ พระองค์จึงทรงกำชับว่า

﴿ وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴿٣٦﴾ ﴾ [الأحزاب: ٣٦]

“และผู้ใดไม่เชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์แล้ว แน่แน่นอน เขาได้หลงผิดอย่างชัดแจ้ง” (อัล อะหฺซาบ: 36)

และพระองค์ตรัสอีกว่า

﴿ فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ ﴾ [النور: 63]

“ดังนั้น บรรดาผู้ที่ฝ่าฝืนคำสั่งของเขา (มุหัมมัด) จงระวังตัวเถิด ว่า เคราะห์กรรมจะเกิดขึ้นแก่พวกเขา หรือว่าการลงโทษอันเจ็บปวดนั้นจะเกิดขึ้นแก่พวกเขาเช่นกัน” (อันนุร: 63)

(ตัฟซีรฺอิบฺนุกะษีรฺ เล่ม 11 หน้า 170)

## ท่านอนู บัรชะฮฺ อัลอัศละมีเย เล่าว่า

أَنَّ جُلَيْبِيًّا كَانَ امْرَأً يَدْخُلُ عَلَى النِّسَاءِ يَمُرُّ بِهِنَّ وَيُلَاعِبُهُنَّ فَقُلْتُ لِمَرَّاتِي: لَا يَدْخُلَنَّ عَلَيْكُمْ جُلَيْبِيْبٌ، فَإِنَّهُ إِنْ دَخَلَ عَلَيْكُمْ لَأَفْعَلَنَّ وَلَا فَعَلَنَّ. قَالَ: وَكَانَتْ الْأَنْصَارُ إِذَا كَانَ لِأَحَدِهِمْ أَيْمٌ لَمْ يُزَوِّجْهَا حَتَّى يَعْلَمَ هَلْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا حَاجَةٌ أَمْ لَا، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ: «رَوِّجْنِي ابْنَتَكَ»، فَقَالَ: نِعَمَ وَكَرَامَةً يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَنُعَمَ عَيْنِي. فَقَالَ: «إِنِّي لَسْتُ أُرِيدُهَا لِتَفْسِي» قَالَ فَلِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «لِجُلَيْبِيْبٍ» قَالَ: فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَشَاوِرُ أُمَّهَا.

فَأَتَى أُمَّهَا، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ ابْنَتَكَ. فَقَالَتْ: نِعَمَ وَنُعَمَةَ عَيْنِي. فَقَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ يَخْطُبُهَا لِتَفْسِيهِ، إِنَّمَا يَخْطُبُهَا لِجُلَيْبِيْبٍ، فَقَالَتْ: أَجُلَيْبِيْبُ ابْنَةُ؟ أَجُلَيْبِيْبُ ابْنَةُ؟ أَجُلَيْبِيْبُ ابْنَةُ؟ لَا لَعَمْرُ اللَّهِ، لَا تُزَوِّجْهُ. فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ لِيَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُخْبِرَهُ بِمَا قَالَتْ أُمَّهَا، قَالَتْ الْجَارِيَةُ: مَنْ خَطَبَنِي إِلَيْكُمْ؟ فَأَخْبَرْتُهَا أُمَّهَا. فَقَالَتْ: أَتَرُدُّونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهُ، اذْفَعُونِي، فَإِنَّهُ لَمْ يُضَيِّعْنِي. فَاذْفَعُوا أَبُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، قَالَ: شَأْنُكَ بِهَا. فَزَوَّجَهَا جُلَيْبِيْبًا.

قَالَ: فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ لَهُ، قَالَ: فَلَمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْهِ، قَالَ لِأَصْحَابِهِ: «هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟» قَالُوا: نَفَقِدُ فُلَانًا، وَنَفَقِدُ فُلَانًا. قَالَ: «انظُرُوا هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟» قَالُوا: لَا. قَالَ: «لِكَيْتِي أَفْقِدُ جُلَيْبِيْبًا» قَالَ: «فَاظْلُبُوهُ فِي الْقَتْلِ». قَالَ: فَظَلَبُوهُ، فَوَجَدُوهُ إِلَى جَنْبِ سَبْعَةِ قَدْ قَتَلَهُمْ، ثُمَّ قَتَلُوهُ.

فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَا هُوَ دَا إِلَى جَنْبِ سَبْعَةٍ قَدْ قَتَلَهُمْ، ثُمَّ قَتَلُوهُ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: « قَتَلَ سَبْعَةً وَقَتَلُوهُ، هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ، هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ » مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ وَضَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَاعِدَيْهِ، وَحَفَرَهُ لَهُ، مَا لَهُ سَرِيرٌ إِلَّا سَاعِدَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ وَضَعَهُ فِي قَبْرِهِ. وَلَمْ يُذْكَرْ أَنَّهُ غَسَّاهُ.

قَالَ ثَابِتٌ: فَمَا كَانَ فِي الْأَنْصَارِ أَيِّمٌ أَنْفَقَ مِنْهَا. وَحَدَّثَ إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ ثَابِتًا، قَالَ: هَلْ تَعْلَمُ مَا دَعَا لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: « اللَّهُمَّ صَبِّ عَلَيْهَا الْخَيْرَ صَبًّا، وَلَا تَجْعَلْ عَيْشَهَا كَدًّا كَدًّا ». قَالَ: فَمَا كَانَ فِي الْأَنْصَارِ أَيِّمٌ أَنْفَقَ مِنْهَا [رواه أحمد برقم ١٩٧٨٤ ومسلم برقم ٢٤٧٢]

“ญาติยี่ปบนั้นเป็นคนทีค่อนข้างจะซีไ่เล่น และอาจพูดคุยหยอกล้อกับผู้หญิงบ้าง (ดูไม่ค่อยมีเกียรติในสายตาของคนอื่น – ผู้แปล) ฉันจึงกล่าวแก่ภรรยาของฉันว่า อย่าให้ญาติยี่ปบเข้ามาในบ้านเป็นอันขาด ไม่เช่นนั้นฉันจะลงโทษอย่างนั้นอย่างนี้

ทั้งนี้ ชาวอันศอรุในสมัยนั้น หากสตรีคนใดไม่มีสามี (ยังไม่แต่งงานหรือเป็นหม้าย – ผู้แปล) พวกเขาจะไม่ให้นางแต่งงานจนกว่าจะถามท่านนบี คีอลลัลลฮอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เสียก่อนว่า ท่านประสงค์จะแต่งงานกับนางหรือไม่ ครึ่งหนึ่ง ท่านเราะะฮูลคีอลลัลลฮอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวแก่ชายชาวอันศอรุคนหนึ่ง

ว่า ‘ฉันต้องการจะส่งขอบุตรสาวของท่าน’ เขาตอบว่า ‘ถือเป็นเกียรติแก่ฉันอย่างยิ่งเลยครับท่านเราะสุลุลลอฮฺ’ ท่านเราะสุลจึงกล่าวต่อว่า ‘แต่ฉันไม่ได้เป็นผู้ที่จะแต่งงานกับนาง’ เขาจึงถามท่านว่า ‘แล้วท่านจะส่งขอนางให้ผู้ใดหรือครับ?’ ท่านตอบว่า ‘ให้ญัลยิบีบ’ เขาจึงตอบว่า ‘โอ้ท่านเราะสุลุลลอฮฺ ฉันขอกลับไปปรึกษามารดาของนางเสียก่อน’

เมื่อกลับไปหาภรรยาของเขา เขาก็กล่าวแก่นางว่า ‘ท่านเราะสุลุลลอฮฺ ได้ส่งขอลูกสาวของเธอ’ นางจึงกล่าวว่า ‘ถือเป็นเกียรติอย่างยิ่งสำหรับฉัน’ เขาจึงบอกนางว่า ‘ท่านมิได้ต้องการจะแต่งงานเอง แต่จะส่งขอให้ญัลยิบีบ เมื่อนางทราบเช่นนั้นก็พูดขึ้นซ้ำ ๆ ว่า ‘จะให้ลูกสาวของเราแต่งงานกับญัลยิบีบนะหรือ?! ไม่มีทาง ขอสาบานต่ออัลลอฮฺ ฉันจะไม่ให้ลูกสาวของเราแต่งงานกับเขาเป็นอันขาด!’

เมื่อได้ฟังเช่นนั้น เขาก็เตรียมจะลุกขึ้นเพื่อกลับไปแจ้งให้ท่านเราะสุล คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ทราบถึงสิ่งที่มารดาของหญิงสาวกล่าว แต่ทันใดนั้น บุตรสาวของทั้งสองก็พูดขึ้นว่า ‘ใครเป็นคนส่งขอฉันหรือ?’ มารดาของนางจึงเล่าเรื่องราวที่เกิดขึ้นให้



นางฟัง นางจึงกล่าวว่า ‘ท่านทั้งสองจะปฏิเสธคำสั่งใช้ของท่าน  
เราะสุล ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กระนั้นหรือ? จงทำตาม  
คำสั่งของท่านเถิด เพราะนั่นจะเป็นสิ่งที่ดีที่สุดสำหรับฉันอย่าง  
แน่นอน’ บิดาของนางจึงกลับไปหาท่านเราะสุล และตอบตกลง  
ท่านจึงให้นางแต่งงานกับญลีย์บิ

หลังจากนั้น ท่านเราะสุลลอลฮุ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็  
ออกไปทำสงคราม เมื่อได้รับชัยชนะแล้ว ท่านจึงได้ถามบรรดา  
เศาะหาบะฮะฮ์ว่า ‘พวกท่านสูญเสียผู้ใดไปบ้าง?’ พวกเขาตอบว่า  
‘เราได้สูญเสียคนนั้นคนนี้’ ท่านจึงถามย้ำอีกครั้งว่า ‘พวกท่าน  
ลองตรวจดูอีกครั้ง ว่ามีผู้อื่นอีกหรือไม่’ พวกเขาตอบว่า ‘ไม่มี  
แล้วครับ’ ท่านจึงกล่าวว่า ‘แต่ฉันเห็นว่าญลีย์บิได้หายไป พวก  
ท่านจงตามหาเขาในกลุ่มผู้เสียชีวิตเถิด’ เมื่อบรรดาเศาะหาบะฮะฮ์  
ออกตามหา ก็ได้พบเขานอนอยู่ข้าง ๆ อีกเจ็ดศพที่เขาได้สังหาร  
ไป จนท้ายที่สุดตัวเขาเองก็ถูกสังหาร บรรดาเศาะหาบะฮะฮ์จึง  
กลับไปแจ้งท่านเราะสุล ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ท่านจึง  
เดินไปหาเขาและกล่าวว่า ‘เขาได้สังหารเจ็ดคนนี้ จนสุดท้ายตัว  
เขาก็ถูกสังหาร เขาเป็นคนที่อยู่ในแนวทางของฉัน และฉันก็อยู่ใน  
แนวทางของเขา’ สองหรือสามครั้ง จากนั้นท่านเราะสุล

คือลัลลอลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็ได้วางเขาลงบนแขนทั้งสองข้างของท่าน และสั่งให้ซุคหลุมศฟให้แก่เขา โดยที่ขณะนั้นมีเพียงแขนทั้งสองข้างของท่านเป็นที่นอน จากนั้นท่านจึงวางร่างของเขาลงในหลุมศฟ ทั้งนี้ ท่านไม่ได้อาบน้ำศพแต่อย่างใด

ซาบิต กล่าวว่า หลังจากนั้นไม่มีหญิงหม้ายคนใดที่จะร่ำรวยยิ่งไปกว่านาง (หมายถึงภรรยาของญุลัยบิบบ) อิศหาก บิน อับดุลลอฮฺ บิน อับฎีออลหะฮฺ ได้กล่าวแก่ซาบิตว่า ท่านรู้หรือไม่ว่า ท่านเราะฮูลุดดุอาอ์อะไรให้แก่นาง ท่านกล่าวว่า 'โอ้อัลลอลอฮฺ ขอพระองค์ทรงประทานความดีงามทั้งหลายให้แก่นาง และขอให้นางห่างไกลจากการมีชีวิตที่ยากลำบากด้วยเถิด' เขากล่าวว่า ดังนั้น จึงไม่มีหญิงหม้ายคนใดในหมู่ชาวอันศอรฺ ที่จะร่ำรวยยิ่งไปกว่านาง" (บันทึกโดยอะหมัด หะดีษเลขที่ 19784 และมุสลิม หะดีษเลขที่ 2472)

### **บทเรียนที่ได้รับจากอายะฮุนีคือ**

**หนึ่ง** จำเป็นอย่างยิ่งสำหรับผู้ศรัทธาทุกคน ที่จะต้องน้อมรับและปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลลอลอฮฺ และเราะฮูลุดดุอาอ์ของพระองค์ ดังที่อัลลอลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشِ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾ ﴾ [النور: ٥١-٥٢]

“แท้จริงคำกล่าวของบรรดาผู้ศรัทธา เมื่อพวกเขาถูกเรียกร้อง ไปสู่อัลลอฮ์และเราะซะฮ์ลของพระองค์เพื่อให้ตัดสินระหว่างพวกเขา นั้น พวกเขาจะกล่าวว่า เราได้ยินแล้วและเราเชื่อฟังปฏิบัติ ตาม และชนเหล่านี้พวกเขาเป็นผู้ประสบความสำเร็จ และผู้ใด เชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮ์และเราะซะฮ์ลของพระองค์ และเกรงกลัวอัลลอฮ์และยำเกรงพระองค์แล้ว ดังนั้นชนเหล่านั้นพวกเขา เป็นผู้ได้รับชัยชนะ” (อันนูร: 51-52)

**สอง** บรรดาเศาะหาบะฮ์ เราะซะฮ์ลอัลลอฮ์อันฮุม คือ แบบอย่างที่ดีเยี่ยมในการริบเร่งปฏิบัติตามคำสั่งของอัลลอฮ์ และเราะซะฮ์ล ท่านอนัส บิน มาลิก เราะซะฮ์ลอัลลอฮ์อันฮุม เล่าว่า “ใน สมัยก่อนสุราที่เรารู้จักก็เห็นจะมีแต่สิ่งที่พวกท่านเรียกว่า อัลฟะฎีค (เหล่าที่ได้จากการหมักผลอินทผลัม) นี้แหละ ซึ่งครั้ง หนึ่งขณะที่ฉันกำลังรินมันให้แก่ อับดูอิลละฮะฮ์ อับดูอัยยูบ และเศาะหาบะฮ์ท่านอื่น ๆ ในบ้านของเรา ก็มีชายคนหนึ่งมาหา

และกล่าวว่า ‘พวกท่านรู้ข่าวหรือยัง?’ พวกเขาตอบว่า ‘ยัง’ เขาจึงกล่าวว่า ‘แท้จริงสุรานั้นได้ถูกบัญญัติให้เป็นสิ่งที่หะรอมแล้ว’ อับดุลหะซุ้ จึงกล่าวว่า ‘อันสอเฮีย จงเทมันทิ้งเสีย’ โดยไม่มีคำถามใด ๆ จากพวกเขาเลยหลังจากได้รับข่าวจากชายคนดังกล่าว” (บันทึกโดย อัลบุคอรีห์ หะดีษเลขที่ 4617 มุสลิม หะดีษเลขที่ 1980)

และอัลลอฮุ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ  
وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴾ [ال عمران: ١٧٢]

“คือบรรดาผู้ที่ตอบรับอัลลอฮุและเราะสุล หลังจากที่बाटแผลได้  
ประสบแก่พวกเขา สำหรับบรรดาผู้กระทำดีในหมู่พวกเขาและมีความยำเกรงนั้น คือรางวัลอันใหญ่หลวง” (อาลอิหมรอน: 172)

ท่านหญิงอาอิชะฮุ เราะเบียลลอฮุอันฮา กล่าวแก่อุรวะฮุว่า “หลานเอ๋ย อีซุเบรฟอของเจ้า และอับบูกุตาของเจ้า ก็เป็นหนึ่งในผู้คนเหล่านั้น คือในสงครามอุหุดนั้น เมื่อพวกมุชริกีนถอยร่นไป ท่านเราะสุล คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ก็เกรงว่าพวกเขาจะกลับมาอีก ท่านจึงกล่าวขึ้นว่า ‘มีใครจะติดตามพวก

เขาไปไหม?’ ซึ่งก็มีเศาะหาบะฮ์จำนวนเจ็ดสิบคนรับอาสาที่จะปฏิบัติภารกิจดังกล่าว ในจำนวนนั้นมีอับดุลมุฏริก และอัซซุเบรฺรวมอยู่ด้วย” (บันทึกโดย อัลบุคอรีฮ์ หะดีษเลขที่ 4077)

**สาม** การฝ่าฝืนคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์และเราะสูลนั้น เป็นสาเหตุให้หลงผิดและไม่ได้รับทางนำ ทั้งในดุนยาและอาคิเราะฮ์ อัลลอฮ์ ตรัสว่า

﴿ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ۝ ﴾ [الأحزاب : ๓๖]

“และผู้ใดไม่เชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์แล้ว แน่แน่นอน เขาได้หลงผิดอย่างชัดแจ้ง” (อัลอะหฺซาบ: 36)

**สี่** ผู้ศรัทธาทั้งชายและหญิงนั้น เมื่อใดก็ตามที่มีคำสั่งใช้จากอัลลอฮ์และเราะสูล จำเป็นที่พวกเขาจะต้องปฏิบัติตาม และละทิ้งสิ่งต้องห้ามโดยไม่ลังเล เพราะท่านเราะสูลนั้นเป็นผู้ใกล้ชิดกับพวกเขา ยิ่งกว่าตัวของพวกเขาเสียอีก

อัลลอฮ์ ตรัสว่า

﴿ النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۝ ﴾ [الأحزاب : ๖]

“นปีนั้นเป็นผู้ใกล้ชิดกับบรรดาผู้ศรัทธายิ่งกว่าตัวของพวกเขา  
เอง” (อัล อะหฺซาบ: 6)

हाँ आय़ะฮฺนี้ ॑เป็นหลักฐานที่ชัดเจนว่า ความเหมาะสม  
ระหว่างหญิงชายที่จะสมรสกันนั้น ไม่ได้ขึ้นอยู่กับตำแหน่งหรือ  
ฐานะใด ๆ ทว่าขึ้นอยู่กับศาสนา ดังนั้น เราจึงได้เห็นเศาะ  
หาบะฮฺหลายท่านที่เป็นเพียงทาส แต่ได้แต่งงานกับครอบครัว  
ชาวกุเรชที่มีเกียรติ เช่น ท่านเซด บิน ฮาริษะฮฺ ซึ่งได้แต่งงานกับ  
ซัยนับ บินตุ ญะฮุ อัลมิกดาด บิน อัลอัศวัต ซึ่งแต่งงานกับ  
ญะบาอะฮฺ บินตุ อัซซุเบรฺ หรือ บิลาล บิน เราะบาหฺ ที่แต่งงาน  
กับน้องสาวของ อับดุลเราะหฺมาน บิน เอาฟุ

والحمد لله رب العالمين،

وصلی الله وسلم علی نبینا محمد، وعلی آله وصحبه أجمعین.